



Pepco Poland Sp. z o.o.
ul. Strzeszyńska 73a
60-479 Poznań

EU DECLARATION OF CONFORMITY

PL: DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE; **AZ:** AĪ UYĢUNLUQ BƏYANNAMƏSİ; **BG:** ЕС ДЕКЛАРАЦИЈ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ; **BIH:** EU IZJAVA O USKLAĐENOSTI; **CZ:** EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ Ā.; **DE:** EU-KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG; **EE:** ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON; **ES:** DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD; **GR:** ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ; **HR:** EU IZJAVA O SUKLADNOSTI; **HU:** EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT; **IT:** DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE; **LT:** DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE; **LV:** ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA N; **PT:** DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE; **RO:** DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE; **RS:** Deklaracija o usaglašenosti; **SI:** IZJAVA EU O SKLADNOSTI; **SK:** EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE.

1. Radio equipment

PL: Urządzenie radiowe; **AZ:** Radio cihazı; **BG:** Радио устройство; **BIH:** Radio uređaj; **CZ:** Rádiové zařízení; **DE:** Funkanlage; **EE:** Raadioseadmed; **ES:** Equipo radioeléctrico; **GR:** Ραδιοεξοπλισμός; **HR:** Radijski uređaj; **HU:** Rádióberendezés; **IT:** Apparecchiatura radio; **LT:** Radijo ryšio įrenginys; **LV:** Radioiekārta; **PT:** Equipamento de rádio; **RO:** Echipament radio; **SI:** Radijska oprema; **SK:** Rádiové zariadenie;

607676 – Bluetooth speaker; **PL:** Głośnik Bluetooth; **BG:** Bluetooth тонколонна; **CZ:** Bluetooth reproduktor; **DE:** Drahtloser Lautsprecher; **EE:** Bluetooth kõlar; **ES:** Altavoz Bluetooth; **GR:** Bluetooth ηχείο; **HR:** Bluetooth zvučnik; **HU:** Bluetooth hangszóró; **IT:** Altoparlante Bluetooth; **LT:** Bluetooth kolonėlė; **LV:** Bluetooth skaļrunis; **PT:** Alto Falante Bluetooth; **RO:** Difuzor Bluetoothmicrofon; **SI:** Bluetooth zvočnik; **SK:** Bluetooth reproduktor;

2. Name and address of the manufacturer or his authorised representative:

PL: Nazwa i adres producenta lub jego upoważnionego przedstawiciela.; **AZ:** İstehsalçının və ya onun səlahiyyətli nümayəndəsinin adı və ünvanı.; **BG:** Име и адрес на производителя или на неговия упълномощен представител.; **BIH:** Naziv i adresa proizvođača ili njegovog ovlaštenog predstavnika.; **CZ:** Jméno a adresa výrobce nebo jeho zplnomocněného zástupce.; **DE:** Name und Anschrift des Herstellers oder seines Bevollmächtigten.; **EE:** Tootja või tema volitatud esindaja nimi ja aadress.; **ES:** Nombre y dirección del fabricante o de su representante autorizado.; **GR:** Επωνυμία και διεύθυνση του κατασκευαστή ή του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου του.; **HR:** Ime i adresa proizvođača ili njegovog ovlaštenog zastupnika.; **HU:** A gyártó vagy meghatalmazott képviselőjének neve és címe.; **IT:** Nome ed indirizzo del fabbricante o del suo rappresentante autorizzato.; **LT:** Gamintojo arba jo įgaliotojo atstovo pavadinimas ir adresas.; **LV:** Ražotāja vai viņa pilnvarotā pārstāvja vārds/nosaukums un adrese.; **PT:** Nome e endereço do fabricante ou do respectivo mandatário.; **RO:** Denumirea și adresa producătorului sau a reprezentantului său autorizat; **RS:** Naziv i adresa proizvođača ili njegovog ovlaštenog predstavnika.; **SI:** Ime in naslov proizvajalca ali njegovega pooblaščenega zastopnika.; **SK:** Meno a adresa výrobcu alebo jeho splnomocneného zástupcu;

PEPCO Poland Sp. z o.o., ul. Strzeszyńska 73A, 60-479 Poznań

3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

PL: Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta; **AZ:** Bu uyğunluq bəyannaməsi yalnız istehsalçının məsuliyyəti altında verilir; **BG:** Настоящата декларация за съответствие е издадена на отговорността на производителя.; **BIH:** Ova izjava o usklađenosti izdata je na isključivu odgovornost proizvođača; **CZ:** Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.; **DE:** Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.; **EE:** Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel.; **ES:** La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.; **GR:** Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή.; **HR:** Ova se izjava o sukladnosti izdaje na isključivu odgovornost proizvođača.; **HU:** Ez a megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kiadásra.; **IT:** La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante.; **LT:** Ši atitikties deklaracija išduodama tik gamintojo atsakomybe.; **LV:** Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz ražotāja atbildību.; **PT:** A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.; **RO:** Prezenta declarație de conformitate este eliberată pe răspunderea exclusivă a producătorului.; **RS:** Ova izjava o usaglašenosti je izdata pod isključivom odgovornošću proizvođača; **SI:** Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec; **SK:** Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

4. Object of the declaration:

PL: Przedmiot deklaracji; AZ: Bəyannamənin mövzusu; BG: Предмет на декларацията; BIH: Predmet izjave; CZ: Předmět prohlášení; DE: Gegenstand der Erklärung; EE: Deklareeritav toode (isikukaitsevahendi tuvastamisandmed, mis võimaldavad jälgitavust; vajaduse korral võib isikukaitsevahendi tuvastamiseks kasutada piisavalt selget värvilist pilti); ES: Objeto de la declaración; GR: Αντικείμενο της δήλωσης; HR: Predmet izjave; HU: A nyilatkozat tárgya; IT: Oggetto della dichiarazione; LT: Deklaracijos objektas; LV: Deklarācijas priekšmets; PT: Objeto da declaração; RO: Obiectul declarației; RS: Predmet deklaracije; SI: Predmet izjave; SK: Predmet vyhlásenia



5. The object of the declaration described in point 4 is in conformity with the relevant Community harmonisation legislation:

PL: Opisany w pkt 4 przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami przepisów wspólnotowych dotyczących harmonizacji; AZ: 4-cü bənddə təsvir edilən bəyannamənin obyektini icmanın uyğunlaşdırma qanunvericiliyinə uyğundur; BG: Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Общността за хармонизация; BIH: Predmet deklaracije opisan u tački 4 je u skladu sa relevantnim harmonizacijskim zakonodavstvom Zajednice; CZ: Předmět prohlášení popsáný v bodě 4 je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Společenství; DE: Der unter Nummer 4 beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Gemeinschaft; EE: Punktis 4 nimetatud deklareeritav toode on kooskõlas asjaomaste ühenduse ühtlustavate õigusaktidega; ES: El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme a la legislación comunitaria de armonización pertinente; GR: Ο στόχος της δήλωσης που περιγράφεται στο σημείο 4 είναι σύμφωνος με τη σχετική κοινοτική νομοθεσία εναρμόνισης; HR: Predmet izjave opisan u točki 4. u skladu je s primjenjivim zakonodavstvom Zajednice za usklađivanje; HU: A 4. pontban ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó közösségi harmonizációs jogszabálynak; IT: L'oggetto della dichiarazione di cui al punto 4 è conforme alla pertinente normativa comunitaria di armonizzazione; LT: 4 punkte aprašytas deklaracijos objektas atitinka susijusius Bendrijos derinimo teisės aktus; LV: Iepriekš 4. punktā aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajam Kopienas saskaņotajam tiesību aktam; PT: O objecto da declaração mencionada no ponto 4 está em conformidade com a legislação comunitária aplicável em matéria de harmonização; RO: Obiectul declarației descris la punctul 4 este în conformitate cu legislația comunitară relevantă de armonizare; RS: Predmet deklaracije opisan u tački 4 je u skladu sa relevantnim harmonizacijskim zakonodavstvom Zajednice; SI: Predmet izjave iz točke 4 je v skladu z ustrezno usklajeno zakonodajo Skupnosti; SK: Predmet vyhlásenia uvedený v bode 4 je v súlade s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Spoločenstva

PL: Dyrektywy; EN: Directives; AZ: Direktivlar; BG: Директиви; BIH: Direktive; CZ: Směrnice; DE: Richtlinien; EE: Direktiivid; ES: Directivas; GR: Οδηγίες; HR: Direktive; HU: Rendeletek; IT: Direttive; LT: Direktyvos; LV: Direktīvas; PT: Diretivas; RO: Directive; SR: Direktive; SI: Smernice; SK: Smernice

2014/53/UE

2011/65/UE



6. References to the relevant harmonised standards used, or references to the specifications in relation to which conformity is declared:

PL: Odwołania do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano lub do specyfikacji, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność;; **AZ:** İstifade olunun müvafiq uyğunlaşdırılmış standartlara istinadlar və ya uyğunluğun elan edildiyi spesifikasiyalara istinadlar;; **BG:** Познаване на използваните хармонизирани стандарти или познаване на спецификациите, по отношение на които се декларира съответствие;; **BIH:** Upućivanje na relevantne usklađene standarde koji se koriste, ili reference na specifikacije u vezi sa kojima se deklarira usklađenost;; **CZ:** Odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, nebo na specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje;; **DE:** Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der Spezifikationen, für die die Konformität erklärt wird;; **EE:** Viited kasutatud harmoneeritud standarditele või viited tehnilistele tingimustele, millele vastavust deklareeritakse;; **ES:** Referencias a las normas armonizadas aplicadas o referencias a las especificaciones respecto a las cuales se declara la conformidad;; **GR:** Μνεία των σχετικών εναρμονισμένων προτύπων που χρησιμοποιούνται ή μνεία των προδιαγραφών σε σχέση με τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση;; **HR:** Upute na primijenjene usklađene norme ili upute na specifikacije u vezi s kojima se izjavljuje sukladnost;; **HU:** Az alkalmazott harmonizált szabványokra való hivatkozás vagy az azokra az előírásokra való hivatkozás, amellyekkel kapcsolatban megfelelőégi nyilatkozatot tettek;; **IT:** Riferimento alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o riferimento alle specifiche in relazione alle quali viene dichiarata la conformità;; **LT:** Susijusių taikytų darnųjų standartų nuorodos arba specifikacijų, pagal kurias buvo deklaruota atitiktis, nuorodos;; **LV:** Norādes uz attiecīgajiem piemērojamiem saskaņotajiem standartiem vai norādes uz specifikācijām, attiecībā uz ko tiek deklarēta atbilstība;; **PT:** Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas ou às especificações em relação às quais é declarada a conformidade;; **RO:** Se declară trimiterile la standardele de armonizare relevante folosite sau trimiterile la specificațiile în legătură cu care se declară conformitatea;; **RS:** Upućivanje na relevantne usklađene standarde koji se koriste, ili reference na specifikacije u vezi sa kojima se deklarira usklađenost;; **SI:** Sklicevanja na uporabljene zadevne harmonizirane standarde ali sklicevanja na specifikacije v zvezi s katerimi je izdana izjava o skladnosti;; **SK:** Odkazy na príslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na špecifikácie, v súvislosti s ktorými sa zhoda vyhlasuje;

PL: normy; ; **EN:** standards; ; **AZ:** standartlar; ; **BG:** Правни норми; ; **BIH:** standardi; ; **CZ:** normy; ; **DE:** Rechtsnormen; ; **EE:** normid; ; **ES:** normas; ; **GR:** πρότυπα; ; **HR:** standardi; ; **HU:** szabványok; ; **IT:** ai sensi di norme giuridiche; ; **LT:** standartai; ; **LV:** standarti; ; **PT:** normas; ; **RO:** standarde; ; **RS:** standardi; **SI:** predpisi; ; **SK:** normy;

EN 55035:2017+A11:2020

EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

IEC 62321-2: 2013

IEC 62321-3-1: 2013

IEC 62321-4: 2013+A1:2017

IEC 62321-5: 2013

IEC 62321-6:2015

IEC 62321-7-2: 2017 & IEC 62321-7-1:2015

IEC 62321-8: 2017

EN 50419:2022

IEC 62133-2: 2017 +A1: 2021

ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3(2019-11)

ETSI EN 30 489 17 V3.2.4 (2020-09)

EN 55032: 2015+A1:2020

EN EC 61000-3-2: 2019+A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A2:2021

EN 55035: 2017+A11:2020

EN 62479: 2010

EN 50663: 2017

EN IEC 62368-1: 2020+A11:2020

place and date of issue:

PL: Miejsce i data wydania; ; **AZ:** Ort und Datum der Ausstellung; ; **BG:** място и дата на издаване; **BIH:** Mjesto, datum; ; **CZ:** místo a datum vydání; **DE:** Ort und Datum der Ausstellung; **EE:** väljaandmise koht ja kuupäev; **ES:** Lugar y fecha de emisión; **GR:** όνομα, όθησ η υπογραφή; **HR:** mjesto i datum izdavanja; **HU:** név, beosztás aláírás; **IT:** luogo e data del rilascio; **LT:** išdavimo data ir vieta; **LV:** izdošanas vieta un datums; **PT:** ocal e data de emissão; **RO:** locul și data eliberării; **RS:** mesto i datum izdavanja; **SI:** kraj in datum izdaje; **SK:** miesto a dátum vydania;

Poznań 30.10.2024r.

Signed for and on behalf of

PL: Podpisano przez lub w imieniu; ; **AZ:** adından imzalanmışdır; **BG:** Подписано за и от името на; **BIH:** Potpisao lično ili u ime; ; **CZ:** Podepsáno za a jménem; ; **DE:** Unterzeichnet für und im Namen von; **EE:** Alla kirjutanud (kelle poolt ja nimel); **ES:** Firmado por y en nombre de; ; **GR:** Υπογραφή για και εξ ονόματος; **HR:** Potpisano za i u ime; ; **HU:** A tanúsítványt a következő névben és megbízásából írták alá; **IT:** Firmato a nome e per conto di; **LT:** Už ką ir kieno vardu pasirašyta; **LV:** Parakstīts šādas personas vārdā; ; **PT:** Assinado por e em nome de; **RO:** Semnată în numele; ; **RS:** Potpisano za i u ime;; **SI:** Podpisano za in v imenu; **SK:** Podpísané za a v mene;

PEPCO Poland Spółka z o.o.
60-479 Poznań, ul. Strzeszyńska 73 A
tel. 61 668 43 00
NIP 782-21-31-157, REGON 639669292
Marek Idziorek

Marek Idziorek

Quality Control Specialist

PEPCO Poland Sp. z o.o.

ul. Strzeszyńska 73A, 60-479 Poznań, tel. +48 61 668 43 00, fax +48 61 668 43 02, NIP 782-21-31-157

www.pepco.pl



PL: Specjalista ds. Kontroli Jakości ; **AZ:** Keyfiyyətə Nəzarət Mütəxəssisi; **BG:** Специалист по контрол на качеството ; **BH:** Specijalist za kontrolu kvalitete; **CZ:** Specialista kontroly kvality; **DE:** Spezialist für Qualitätskontrolle; **EE:** Kvaliteedikontrolli spetsialist; **ES:** Especialista en control de calidad; **GR:** Ειδικός ποιοτικού ελέγχου ; **HR:** Specijalist za kontrolu kvalitete; **HU:** Minőségellenőr; **IT:** Specialista Controllo Qualità; **LT:** Kokybės kontrolės specialistas; **LV:** Kvalitātes kontroles speciālists; **PT:** Especialista em Controlo de Qualidade; **RO:** Specialist de control al calității; **SR:** Specijalista za kontrolu kvaliteta; **SI:** Strokovnjak za nadzor kakovosti; **SK:** Špecialista kontroly kvality.

PEPCO Poland Sp. z o.o.

ul. Strzeszyńska 73A, 60-479 Poznań, tel. +48 61 668 43 00, fax +48 61 668 43 02, NIP 782-21-31-157

www.pepco.pl